



SAN MATEO COUNTY HEALTH

## BEHAVIORAL HEALTH & RECOVERY SERVICES

随附所有公告寄出

Quality Management  
1950 Alameda de las Pulgas  
Suite 157  
San Mateo, CA 94403  
650-573-3431 T  
650-525-1762 F  
smchealth.org

**"Nondiscrimination"**  
**"无歧视"**

### NONDISCRIMINATION NOTICE 无歧视公告

---

歧视属于违法行为。San Mateo 县行为健康和康复服务（Behavioral Health and Recovery Services BHRS）遵守联邦民权法。BHRS 不因种族、肤色、国籍、年龄、残疾或性别而歧视、排斥或区别对待他人。

#### BHRS:

- 为残疾人士提供免费援助及服务，帮助他们更好地沟通，例如：
  - 合格的手语翻译员
  - 其他格式的书面信息（大字体、音频、可访问电子格式或其他格式）
- 为母语非英语的人士提供免费语言服务，例如：
  - 合格的口译员
  - 其他语言书写的信息

DHCS Info Notice 3/27/18

<http://smchealth.org/bhrs-documents> 19-01

Attachment R-Non-Discrimination - Cantonese, 6-21-19

Page 1 of 3



如果您需要这些服务，请致电全天候 24 小时服务热线 (800) 686-0101 联系 BHRS ACCESS 呼叫中心。或者，如果您听说能力不佳，请拨打 711 或致电(800) 855-7100 联系加州转接服务。

---

### 如何申诉

如果您认为 BHRS 因种族、肤色、国籍、年龄、残疾或性别未予提供服务，或在其他方面有所歧视，您可以向消费者与家庭事务办公室（Office of Consumer and Family Affairs, OCFA）提出申诉。您可以通过电话、书面形式、亲自或电子方式提出申诉。

- 通过电话：在周一至周五，上午 8:00 至下午 5:00（太平洋标准时间）致电(800) 388-5189 联系 OCFA。或者，如果您听说能力不佳，请拨打 711 或致电(800) 855-7100 联系加州转接服务。
- 书面形式：填写申诉表或写信寄至：

*[Office of Consumer & Family Affairs ]  
[1950 Alameda de las Pulgas, San Mateo CA 94403]*

- 亲自：到访您的服务提供者办公室或[OCFA]，说明您想申诉。
- 

### 民权局

您也可以通过电话、书面形式或电子方式向美国卫生与公众服务部民权局提出民权申诉。

- 通过电话：拨打 **1-800-368-1019**。如果您听说能力不佳，请拨打 **TTY/TDD 1-800-537-7697**。



- 书面形式: 填写申诉表或寄信函至:

**U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201**

申诉表下载地址 <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>。

- 电子方式: 访问民权局申诉网站 <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>。

